



日独産業協会
Deutsch-Japanischer
Wirtschaftskreis

WEGWEISER FÜR UNSER 2022

MIT DIESEN ERFOLGEN STARTEN WIR INS NEUE JAHR.

2021 war das erste vollständige Kalenderjahr, das ich federführend als Geschäftsführerin des DJW gestalten durfte – 12 Monate geprägt von vielfältigen Dialogen, zahlreichen Ideen, wegweisenden Schritten. Gemeinsam mit meinem **vierköpfigen Team** haben wir Horizonte erweitert und undurchsichtig geglaubte Wege mutig ausgeleuchtet. Grund genug, einzelne Ergebnisse Revue passieren zu lassen und sie in unsere Vorhaben für 2022 einzubetten. Der ausführliche Bericht zu unseren Aktivitäten erwartet Sie wie gewohnt zu unserer jährlichen **Mitgliederversammlung** (9. Mai 2022, save the date!) – Sie dürfen wie immer gespannt sein.

Wie alle Organisationen und Akteur:innen sind auch wir und unsere Aktivitäten 2021 von den Pandemiebedingungen beeinflusst worden. Besonders spürbar und schmerzlich waren die Einschränkungen für Präsenzveranstaltungen und die damit nur sehr limitierten Möglichkeiten, mit Ihnen in Kontakt zu treten, den persönlichen Austausch zu pflegen und neue Netzwerkpartner:innen kennenzulernen. Es fehlte der Nährboden für „kollaterale Ideen“, die gerne bei einer Tasse Kaffee am Veranstaltungsrande bei zufälligen Gesprächen entstehen. Nun sind wir ein Team, das nach Vorn schaut und mit fast allen Umständen zu arbeiten weiß. Wir haben überlegt, auf welchen Wegen wir unsere Angebote (trotzdem) reichweitenstark, niederschwellig und mit einem Mehrwert für alle Beteiligten gestalten können. Mit dem Ergebnis, dass wir unsere Ideen entschlossen im digitalen Raum verwirklicht haben – aber lesen Sie selbst:

ANGEBOTE FÜR UNSERE MITGLIEDER

Mit unserem **DJW Networking Hub** ging im Sommer 2021 ein lang geplantes Projekt online, das Sie auf der digitalen Ebene verknüpft. Allen im Hub geführten Mitgliedern gaben wir Markierungen („Tags“), sodass Sie sich mit Schlagwörtern wie Ihrem Standort („Dusseldorf“, „Munich“, „Tokyo“ etc.) und Ihrer Expertise („Career“, „Legal“, „Market Entry“ etc.) direkt untereinander erreichen können. Im Hub teilen wir außerdem Informationen, diskutieren Anregungen und organisieren Meetings – schauen Sie gerne einmal rein und werden selbst aktiv!

2021 stand zudem ganz im Zeichen der Strukturierung der immensen Informationsvielfalt, die wir über die Jahre wie einen kleinen Schatz gesammelt und jetzt systematisiert auf unserer Website zur Verfügung gestellt haben – geboren waren unsere „**Infomappings**“. Heute sind bereits drei der Orientierungskarten verfügbar, sie sind Wegweiser zu Akteur:innen in Wirtschaft, Wissenschaft und Politik, für Karrierewege in Deutschland und Japan, und sie ordnen unsere Mitglieder ihren geografischen Standorten zu. Weitere Karten sind in Arbeit, bspw. unser „Wirtschaftsatlas“, der japanische Unternehmensaktivitäten in Deutschland listen wird. Sie möchten Ihre Ideen für ein Infomapping teilen? **Sprechen Sie uns gerne an!**

Wie gewohnt erreichte Sie zudem unser **monatlicher, digitaler Newsletter**, der Sie über Neuigkeiten aus unserem Vereinsgeschehen informiert und in dem unser **Vorstandsvorsitzender Gerhard Wiesheu** mit seiner Kolumne aktuelle Entwicklungen im deutsch-japanischen Kontext kritisch einordnet.

Übrigens steht Ihnen unser Newsletter auch nach seinem Versand bequem abrufbar in unserem **Infopool** zur Verfügung! Damit nicht genug, bündelt der Infopool doch zahlreiche Hinweise, Ausschreibungen, Netzwerkideen unserer Mitglieder und verzeichnete allein im Jahr 2021 über 80 neue Einträge. Und zum Thema Karrierewege: Auch unser **Jobpool** erfuhr mit knapp 100 neuen Stellenausschreibungen großen Zuspruch, er stellt damit weiterhin eines der beliebtesten Angebote von uns für Sie dar.

Wenn wir von Reichweite im digitalen Raum sprechen, dürfen die sozialen Medien natürlich nicht fehlen. Mit **Facebook**, **LinkedIn** und **YouTube** sind wir bereits gut aufgestellt, 2021 schalteten wir noch einen Gang höher und debütierten auf **Twitter!** Der Twitter-Kanal wird zunächst maßgeblich auf Japanisch mit unseren Neuigkeiten gefüttert und wir teilen, liken, kommentieren auch hier bereits fleißig Aktivitäten unserer Mitglieder! #WeAreDJW

VERANSTALTUNGEN

Was wäre unser Wirtschaftskreis ohne **Veranstaltungen**, ob nun vor Ort oder virtuell? Mit dem **DJW „Spot On!“** und unseren „**Socializing**“ hoben wir 2021 gleich zwei neue Formate aus der Taufe! Mit beiden intensivieren wir Dialog und Meinungsbildung, Hinterfragen und Weiterdenken, eben die Grundsteine für einen gleichberechtigten und langfristig angelegten bilateralen Austausch. Zum Auftakt der „Spot On!“-Reihe diskutierten wir die 2021 bevorstehenden Wahlen in Japan wie Deutschland und das angespannte Verhältnis zwischen Japan und China im globalen Kontext. Sie haben die Veranstaltungen verpasst? Beide und viele weitere Videoclips finden Sie auf unserer Website in unserem **digitalen Rückblick**. Für 2022 verfolgen wir bereits weitere inhaltliche Ideen, und sind zudem natürlich auch auf Ihre zusätzlichen Anregungen gespannt!

Ein sehr schönes Ergebnis aus 2021 ist außerdem, dass unsere **Arbeitsgruppen** und **Squads** immer größeren Zulauf erfahren und eigenständig eine Vielzahl an Veranstaltungen und Diskussionsrunden zu spannenden Themen organisieren. Damit erreichen wir ein bereits 2019 gestecktes Zwischenziel, unsere Mitglieder aktiver in die Gestaltung des DJW einzubinden, unsere Infrastruktur zu öffnen und kluge Ideen zu unterstützen. Und genau dieses proaktive und eigenverantwortliche Miteinander ist es, das unseren DJW so einzigartig, der uns als Plattform und Netzwerk so wertvoll macht.

Unsere Veranstaltungsaktivitäten rundeten wir mit Vorträgen, Redebeiträgen, Moderationen und der Unterstützung von **Projekten unserer Mitglieder und Partner:innen** ab.

Wie eingangs beschrieben, ja, der digitale Austausch in all seinen Formen bringt Vorteile mit sich (Stichworte Reisekosten und Zeitersparnis) und er wird auch weiterhin einen berechtigten Platz in der Gestaltung unseres bilateralen Dialoges einnehmen. Allerdings, er kann Präsenztreffen nicht ersetzen. Für die Pflege von Kontakten ist einfach ein persönliches Treffen unerlässlich. In diesem Sinne freuen wir uns, mit Ihnen gemeinsam vorsichtige Schritte zurück zu Vor-Ort-Veranstaltungen zu gehen! Wer hätte das 2019 gedacht, als Webinare noch absolutes Neuland waren und der digitale Raum als das Ziel für die Durchführung von Veranstaltungen schlechthin galt?

FINANZEN UND ADMINISTRATION

Unsere inhaltlichen Angebote sind jene Bausteine, mit denen wir nach Außen wirken und Sichtbarkeit schaffen; das Nachhalten der Zahlen hingegen ist naturgemäß weniger sexy. Und dennoch unerlässlich. Wir schenken ihm 2021 noch einmal verstärkt Aufmerksamkeit, erhöhten in Mahnwesen und Rechnungslegung die Schlagzahl, brachten unsere Datenbank auf Vordermann und konnten so unsere Ausstände im Vergleich zu 2020 deutlich reduzieren. Die Digitalisierung von Prozessen hielt auch in unserer Buchhaltung Einzug, sie wird mittlerweile fast papierlos, schlank und ökologisch, abgewickelt.

Stichworte Datenbank und Erreichbarkeit: Erlauben Sie mir bitte den Hinweis an Sie, unsere Mitglieder, sich jederzeit bei uns zu melden, sollten sich Ihre Kontaktdaten ändern, damit wir unser System auch aktuell halten können!

Und zu guter Letzt, last but most certainly not least: Nach fast einem Jahr Vorbereitungs- und Umsetzungszeit, starteten wir 2022 mit unserer überarbeiteten **Satzung**, die nunmehr im Vereinsregister eingetragen ist und fortan unseren Weg und unser Wirken flankieren wird.

Liebe Mitglieder unseres Wirtschaftskreises, es macht mir unglaublich Freude, den DJW mit Ihnen gemeinsam weiterzuentwickeln, Ideen für den bilateralen Austausch voranzutreiben und damit auf unseren Wegen die japanisch-deutsche Freundschaft mit Leben zu füllen! In allen oben skizzierten Bereichen liegt ein guter Weg vor uns, den wir tatkräftig und mutigen Schrittes beschreiten wollen. An Ideen mangelt es uns nicht, Digitalisierung und Automatisierung werden uns weiterhin begleiten.

Ich bin mir sicher, dass 2022 mit seinen Herausforderungen wieder ein spannendes Jahr für uns alle wird, in dem wir mit den uns zur Verfügung stehenden Mitteln und Kräften die Brücken zwischen unseren beiden Ländern (weiter)bauen werden.

Bleiben Sie uns gewogen,

Ihre
Anne Pomsel